

Domandi preliminari

- 1) Id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 2(1) u 10(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 77/388/KE, tas-17 ta' Mejju 1977 ⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-hruġ ta' biljett jista' jiġi pparagunat mal-eżekuzzjoni effettiva tas-servizz ta' trasport u li s-somom miżmuma minn kumpannija tal-ajru, meta d-detentur tal-biljett tal-ajru ma jkunx uża l-biljett tiegħu, liema biljett ikun skada, huma sugġetti għat-taxxa fuq il-valur miżjud?
- 2) F'dan il-każ, it-taxxa miġbura għandha tithallas lit-Teżor minn meta jiġi rċevut il-hlas tal-prezz, minkejja li l-vjaġġ jista' ma jsehhx minhabba l-kliment?

⁽¹⁾ Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Opċinski sud u Velikoj Gorici (Ir-Repubblika tal-Kroazja) fis-26 ta' Mejju 2014 – VG Vodooskrba d.o.o. za vodooskrbu i odvodnju vs Đuro Vladika

(Kawża C-254/14)

(2014/C 253/25)

Lingwa tal-kawża: il-Kroat

Qorti tar-rinviju

Opċinski sud u Velikoj Gorici

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: VG Vodooskrba d.o.o. za vodooskrbu i odvodnju.

Konvenut: Đuro Vladika

Domanda preliminari

Abbażi ta' liema prinċipju għandu l-konsumatur ihallas għall-konsum tiegħu tal-ilma skont id-dritt tal-Unjoni, fi kliem iehor, għandu jhallas biss għall-konsum irregiġtrat fuq l-arloġġ, skont il-prezz ta' dan tal-ahhar, jew għandu wkoll ihallas il-prezz tal-ilma li huwa mahsub għall-irkupru tal-ispejjeż marbuta mal-eżerċizzju tal-attivitajiet tal-fornituri tas-servizzi municiċipali (l-użu, il-manutenzjoni regolari, il-ġestjoni tal-infrastruttura, l-ispiża tal-manodopera, eċċ)?

Appell ipprezentat fit-2 ta' Ġunju 2014 minn Cemex S.A.B. de C.V. et mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fl-14 ta' Marzu 2014 fil-Kawża T-292/11, Cemex vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-265/14 P)

(2014/C 253/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Appellanti: Cemex S.A.B. de C.V., New Sunward Holding BV, Cemex España, S.A., Cemex Deutschland AG, Cemex UK, Cemex Czech Operations s.r.o., Cemex France Gestion u Cemex Austria AG (rappreżentanti: J. Folguera Crespo, P. Vidal Martínez, H. González Durántez u B. Martínez Corral, avukati)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tal-appellanti

— tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Marzu 2014.

- tiddeċiedi fuq il-mertu tar-rikors għal annullament ippreżentat quddiem il-Qorti Ġenerali u tannulla d-deċiżjoni.
- tikkundanna lill-Kummissjoni thallas l-ispejjeż sostnuti minn Cemex u mis-sussidjarji tagħha kemm fil-proċeduri fl-ewwel istanza quddiem il-Qorti Ġenerali kif ukoll f'dawn il-proċeduri quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

Aggravji u argumenti prinċipali

1. Żball fl-evalwazzjoni tal-motivazzjoni tad-deċiżjoni

L-appellanti jsostnu li l-Qorti Ġenerali wettqet żball fl-evalwazzjoni tal-motivazzjoni tad-deċiżjoni ta' talba għal informazzjoni kkontestata, li għet ifformulata fi kliem ġenerali hafna. Fl-analiżi tagħha l-Qorti Ġenerali la hadet inkunsiderazzjoni ċ-ċirkustanzi tal-każ inkwistjoni u lanqas tal-kontenut tad-deċiżjoni kkontestata u ma eżaminatx il-proporzjonalità abbażi tal-possibilitajiet materjali tal-Kummissjoni u taċ-ċirkustanzi tekniċi jew tat-terminu li fihom għet adottata d-deċiżjoni kkontestata.

2. Żball fl-evalwazzjoni tan-neċessità ta' informazzjoni

Il-Qorti Ġenerali wettqet ukoll żball fid-deċiżjoni tagħha dwar in-neċessità tal-informazzjoni mitluba fid-deċiżjoni kkontestata, peress li parti minn din l-informazzjoni kienet diġà fil-pussess tal-Kummissjoni jew ma kellha ebda rilevanza fir-rigward tas-suġġett tal-investigazzjoni.

3. Żball fil-motivazzjoni tas-sentenza appellata u fl-evalwazzjoni ta' ksur tal-Artikolu 18(3) tar-Regolament (KE) Nru 1/2003 ⁽¹⁾ fir-rigward tan-natura tal-informazzjoni mitluba

L-appellanti jsostnu wkoll li s-sentenza appellata hija vviżjata bi żball ta' motivazzjoni, sa fejn il-Qorti Ġenerali ma ddeċidietx fuq xi whud mill-argumenti tagħhom relatati man-natura tal-informazzjoni mitluba, li r-risposta tagħhom kienet teħtieġ deċiżjonijiet ta' valur fuq sitwazzjonijiet ipotetiċi. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' evalwazzjoni billi kkonkludiet li ma kienx hemm ksur tal-Artikolu 18(3) tar-Regolament Nru 1/2003, peress li d-deċiżjoni kkontestata kienet teħtieġ li tinghata risposta għal domandi li ma kinux jikkonċernaw fatti u li ma kellhom ebda rabta ma' kwistjonijiet fattwali.

4. Żball fl-evalwazzjoni tar-rekwiżit ta' proporzjonalità

L-appellanti jsostnu li l-Qorti Ġenerali wettqet żball billi ċaħdet ir-rikors tagħhom intiż għall-annullament parzjali tad-deċiżjoni ta' talba għal informazzjoni kkontestata, sa fejn il-Qorti Ġenerali qieset li billi adottat din id-deċiżjoni u billi ffissat it-terminu stabbilit għall-ghoti ta' risposta, il-Kummissjoni ma aġġixxietx b'mod inadatt jew b'mod sproporzjonat. Barra minn hekk, l-appellanti jsostnu li l-Qorti Ġenerali wettqet żball billi qieset li t-talba għal informazzjoni tal-Kummissjoni kienet ġustifikata, minkejja li r-risposta tal-appellanti kienet partikolarment tinvolvi hafna xogħol.

5. Żball fl-evalwazzjoni tal-eżistenza ta' ksur tal-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 1 ⁽²⁾

Il-Qorti Ġeneral wettqet żball billi ddeċidiet li, billi nnotifikat id-deċiżjoni kkontestata biss bl-Ispanjol, il-Kummissjoni ma kisritx l-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 1.

6. Żball fl-evalwazzjoni ta' ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba

Fl-aħhar nett, l-appellanti jsostnu li l-Qorti Ġenerali wettqet żball billi ma ddeċidietx li l-aġir differenti tal-Kummissjoni, li ġie kkritikat mill-Qorti Ġenerali, ma kienx, madankollu, ikkostitwixxa ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003, tas-16 [ta'] Diċembru 2002, fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mnizzlin fl-Artikoli [101 TFUE] u [102 TFUE] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 2, p. 205).

⁽²⁾ Regolament [tal-Kunsill] Nru 1, [tal-15 ta' April 1958], li jstabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 1, p. 3).